

KUMTEL®

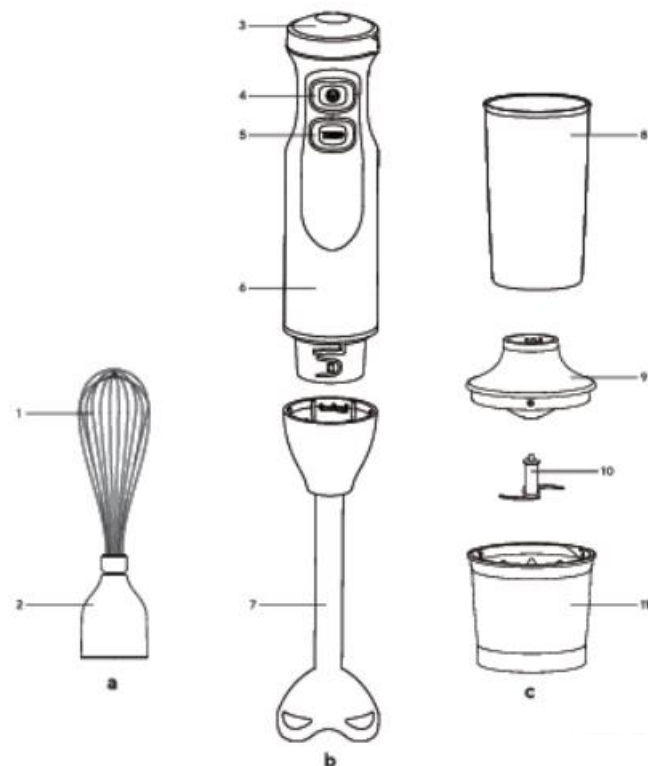
ННВ-01 & ННВ-02



Блендер ННВ-01/ННВ-02

Керівництво з експлуатації

ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ: Будь ласка, перед використанням пристрою прочитайте всі інструкції. Збережіть їх для подальшого використання.



- 1- Насадка для збивання;
- 2- Тримач насадки для збивання;
- 3- Безступінчатий перемикач швидкості;
- 4- Кнопка увімкнення/вимкнення;
- 5- Кнопка турбо режиму;
- 6- Блок двигуна;
- 7- Верхня частина насадки для змішування;
- 8- Стакан;
- 9- Кришка чаші для подріблення;
- 10- Блок ножів для подріблення;
- 11- Чаша для подріблення.

Важливі інструкції з безпеки.

ПЕРЕД ТИМ, ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ БЛЕНДЕР, ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ, ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

При використанні ручного блендера необхідно дотримуватись основних заходів безпеки, зокрема нижченаведених.

- 1- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте прилад, вилку шнура живлення або інші деталі, пристрою у воду або будь-яку іншу рідину.
- 2- Завжди відключайте пристрій від джерела живлення, коли ви не користуєтеся пристроєм, перед встановленням або зняттям насадок та перед очищенням
- 3- Уникайте контакту з частинами, що рухаються.
- 4- Не використовуйте пристрій з пошкодженим шнуром живлення або вилкою, а також після того, як пристрій зазнав падіння або пошкодження будь-яким чином.
- 5- Використання насадок, які не постачаються в комплекті з цим пристроєм і не призначені спеціально для нього може призвести до займання, ураження електричним струмом або травм.
- 6- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- 7- Слідкуйте за тим, щоб шнур не перегинався через край столу.
- 8- Слідкуйте за тим, щоб шнур не торкався гарячих поверхонь, наприклад конфорки печі.
- 9- Будьте обережні у поводженні з лезами, оскільки вони дуже гострі
- 10- Не змішуйте гарячі рідини.
- 11- Діти не повинні користуватися цим приладом. Зберігайте пристрій та шнур у недоступному для дітей місці.
- 12- Цим приладом можуть користуватися особи з фізичними, сенсорними та розумовими вадами або з недостатнім досвідом та знаннями лише за умови, що вони знаходяться під наглядом або були проінструктовані про використання приладу безпечним способом та усвідомлюють потенційну небезпеку. Не дозволяйте дітям грати з пристроєм.
- 13- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його уповноваженим сервісним агентом або особою аналогічної кваліфікації, щоб уникнути виникнення небезпечних ситуацій.
- 14- Цей прилад призначений для домашнього використання та використання в умовах, аналогічних зазначеним нижче:
 - на кухнях для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях,
 - у сільських будинках;
 - для використання клієнтами в готелях та інших житлових приміщеннях готельного типу,
 - у гостьових будинках, що надають послуги ночівлі та сніданку.
- 15- Будьте обережні, якщо в блендері або кухонному комбайні знаходиться гаряча рідина, це може становити небезпеку через раптову появу пари.
- 16- Вимикайте прилад і від'єднуйте його від електричної розетки, якщо не використовуєте його, встановлюєте або знімаєте насадки або перед тим, як торкатися до частин, що рухаються.

Попередження: якщо ви не використовуєте пристрій належним чином, існує ризик травмування.

17- Будьте обережні при поводженні з гострими лезами ножів, випорожненні та очищенні чаші.

18- Якщо посібник з експлуатації був втрачений, ви можете завантажити посібник з нашого веб-сайту або зв'язатися з місцевим дилером, щоб отримати керівництво з експлуатації.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ. ДАНИЙ ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ТІЛЬКИ В ДОМАШНІХ УМОВАХ.

Недотримання важливих запобіжних заходів або важливих інструкцій з техніки безпеки означатиме неправильне використання ручного блендера, що призводить до анулювання гарантії та водночас створює ризик одержання серйозної травми.

Назва приладу	Модель №:	Номинальна напруга	Номинальна частота	Номинальна потужність	Потужність блокування
РУЧНИЙ БЛЕНДЕР	HHB-01/02	220-240V	50-60 Гц	400 Вт	700 Вт

Примітка:

- Занурювальний блендер не призначений для використання у посуді над джерелом тепла.
- Даний прилад не призначений для подрібнення льоду.
- Перш ніж використовувати ручний блендер, обов'язково зніміть посуд з вогню.
- Для приготування пюре потрібна рідина. Додайте варильну рідину, бульйон, сік, молоко чи вершки до досягнення бажаної консистенції.
- Для ретельного перемішування інгредієнтів переміщуйте блендер вгору та вниз, доки не утвориться пюре.
- Для досягнення найкращих результатів змішування та зменшення розбризкування (особливо для гарячих інгредієнтів) використовуйте глибокі, високі ємності.
- Перед обробкою в подрібнювачі, м'ясо слід нарізати на шматочки по 2 дюйми (5,1 см). Рекомендуємо обробляти в подрібнювачі не більше 5 унцій (142) г м'яса за один раз.
- Не використовуйте ручний блендер протягом тривалого часу.

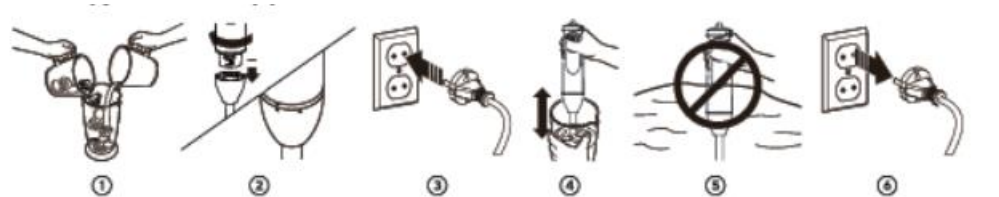
ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Зображення деталей див. на сторінці 1.

а- Насадка для збивання b- Насадка для змішування c- Подрібнювач

Правильно зафіксуйте насадку на корпусі пристрою залежно від насадки, що встановлюється. Як проводити складання, вказано на малюнку.

Занурювальний блендер/насадка для збивання



Використання насадки для змішування

- Час роботи, необхідний для перемішування моркви (240 г моркви, 360 г води) становить менше 60 секунд, після чого вам необхідно зробити перерву на 60 секунд.

Використання насадки для змішування у склянці

- Перед тим, як використовувати прилад для змішування, перевірте справність насадки.
- Поставте склянку на стіл і не кладіть у неї більше 600 мл продуктів чи суміші.
- Повністю зберіть корпус пристрою та насадку для змішування (насадка повинна бути зафіксована на корпусі пристрою).
- Вставте вилку в розетку електромережі.
- Міцно утримуйте корпус пристрою і злегка натискайте пальцем на кнопку швидкості.
- Помістіть насадку для змішування у склянку, виберіть швидкість, натисніть кнопку режиму Турбо у верхній частині блоку двигуна. Крім того, ви можете відрегулювати швидкість у будь-який момент під час змішування, якщо спочатку натиснете кнопку увімкнення/вимкнення, а потім натисніть кнопку безступінчастого перемикача швидкості.
- Не натискайте на кнопку увімкнення/вимкнення більше 60 секунд.
- Повільно переміщуйте прилад вгору і вниз, ліворуч і праворуч, поки продукти добре не перемішаються.

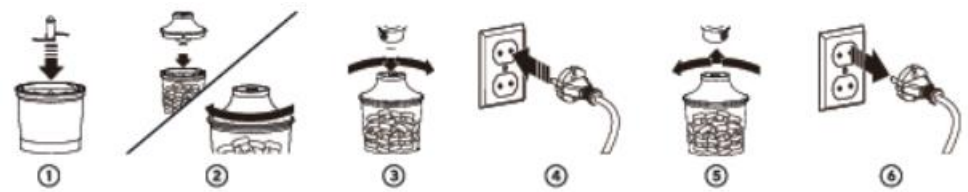
ІНСТРУКЦІЇ СТОСОВНО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Відпустіть кнопку швидкості, дайте ножеві зупинитися і вийміть прилад зі склянки. Якщо вам не потрібно перемішувати інші продукти, від'єднайте шнур живлення та вимкніть прилад.
- Візьміть склянку і поставте її на стіл, прикріпіть насадку для змішування до корпусу блендера та щільно зафіксуйте її.
- Підключіть пристрій до мережі. Щоб уникнути розбризкування, занурте лезо ножа в суміш перед запуском блендера. Утримуючи склянку у нерухомому положенні, натисніть одну з кнопок швидкості.
- Не дозволяйте рідині підніматися вище з'єднання між блоком двигуна та насадкою для змішування.
- Переміщуйте насадку збалансованими рухами.
- Якщо блендер засмітився, перед очищенням від'єднайте шнур живлення.
- Після використання приладу відключіть його від мережі та розберіть.

Увага:

- Не використовуйте ручний блендер для змішування нехарчових продуктів. Цей прилад не призначений для виготовлення мила.
 - Не занурюйте блок двигуна у воду.
- чи пошкоджені насадки.
- Перед кожним використанням обов'язково оглядайте насадки. Не використовуйте тріснуті, погнуті чи пошкоджені насадки.

Подрібнювач



ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Відокремте від продуктів кістки та наріжте продукти кубиками 1-2 см.
- Відкрийте кришку подрібнювача та вставте ножі подрібнювача повертаючи їх праворуч.
- Додайте у чашу для подрібнення продукти так, щоб їх обсяг не перевищував 500 мл.
- Встановіть кришку подрібнювача та зафіксуйте її на чаші для подрібнення.
- Щільно встановіть корпус блендера на подрібнювач.
- Приєднайте прилад до електромережі. Міцно утримуючи чашу для подрібнення та корпус блендера, натисніть кнопки режиму Турбо.
- Після використання приладу від'єднайте його від мережі та розберіть.

Примітка:

За допомогою даного приладу ви можете нарізати м'ясо, сир, овочі, зелень, хліб, печиво та горіхи, але ви не можете використовувати його для подрібнення твердих продуктів, таких як кавові зерна, кубики льоду, спеції або шоколад, оскільки це призведе до пошкодження ножів.

Використання насадки для збивання

- Використовується для збивання яєчних білків, вершків, а також для збивання яєць та цукру для приготування швидких десертів та тортів.
- Прикріпіть насадку до з'єднувального пристрою, вставте цей пристрій у корпус блендера, поверніть та зафіксуйте.
 - Покладіть продукти в посуд.
 - Помістіть насадку у посуд, виберіть швидкість, натисніть кнопку TURBO (Турбо) у верхній частині блоку двигуна. Крім цього, ви можете спочатку натиснути кнопку увімкнення/вимкнення, а потім натиснути кнопку безступінчастого перемикача швидкості. Таким чином ви можете поступово регулювати швидкість на свій розсуд у час змішування.
 - Після використання приладу від'єднайте його від мережі та розберіть.
-
- Не збивайте більше чотирьох яєчних білків або 400 мл (3/4 склянки) вершків.
 - Не дозволяйте рідині підніматися вище за насадку. Час роботи становить менше 2 хвилин, після чого вам необхідно зробити перерву на 2 хвилини.

Примітка:

Не збивайте занадто щільні суміші, такі як маргарин і цукор, оскільки це може призвести до ушкодження насадки.

РЕЦЕПТИ
(Подрібнювач)

Вид продукту	Максимальна кількість	Рекомендована швидкість	Час, секунди
М'ясо	300 г (10,5 унцій)	Кнопка Турбо	5
Зелень	20 г (0,75 унції)	Кнопка Турбо	20
Горіхи	200 г (7,0 унцій)	Кнопка Турбо	30
Сир	150 г (5,0 унцій)	Кнопка Турбо	30
Хліб	1 шматок	Кнопка Турбо	50
Варені яйця	2	Кнопка Турбо	5
Цибуля	100 г (3,5 унції)	Кнопка Турбо	10
Заправки для салатів з вершками та соусів	150 г (5,0 унцій)	Кнопка увімкнення/вимкнення	30
Овочі (зготовані)	300 г (10,5 унцій)	Кнопка увімкнення/вимкнення	30

*час роботи приладу згідно з рецептом, час перерви 2 хвилини.

ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Усунення несправностей

- 1- У разі відхилень від норми, таких як незвичайний звук, запах, дим тощо, необхідно негайно відключити прилад від мережі та припинити його використання.
- 2- Якщо прилад не працює, перевірте, чи підключений він до джерела живлення, чи перемикач у положенні ВКЛ і чи на місці всі деталі.
- 3- Якщо після вищезгаданих перевірок прилад, як і раніше, не працює, зверніться до сервісного центру для ремонту.

Пошук та усунення несправностей

Проблема → Аналіз можливих причин → Вирішення проблеми

Прилад не працює → Не натиснута кнопка увімкнути/вимкнути → Натисніть кнопку увімкнути/вимкнути.

Ніж для змішування зупинився → Переробка харчових продуктів у надмірній кількості → Зменшіть кількість інгредієнтів.

Ніж для змішування зупинився → Інгредієнти прилипли до ножів → Вимкніть живлення приладу, очистіть інгредієнти з ножів.

Поява незвичайного звуку, запаху та диму → Переробка харчових продуктів у надмірній кількості → Зменшіть кількість інгредієнтів.

Поява незвичайного звуку, запаху та диму → Прилад пропрацював надто довго без зупинки → Скоротіть час безперервної роботи приладу.

Поява незвичайного звуку, запаху та диму → Температура оброблюваних інгредієнтів занадто висока → Температура інгредієнтів не повинна перевищувати 60°C

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Очищення



ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- Завжди вимикайте прилад та відключайте його від мережі під час очищення. Не торкайтеся гострих лез і будьте дуже обережні при очищенні лез, уникайте травм.
 - Деякі продукти можуть сприяти зміні кольору пластикових деталей. Спробуйте усунути зміну кольору, протерши деталі приладу тканиною, змоченою в олії.
 - Не занурюйте нижченаведені деталі у воду або іншу рідину. Просто протріть вологою тканиною:
 - **Блок двигуна сполучний пристрій для насадки збивання, насадку для змішування**
 - **кришку подрібнювача, редуктор**
 - Наступні деталі можна мити в гарячій мильній воді або на верхній решітці посудомийної машини. Не використовуйте гострі металеві предмети, щоб не подряпати деталі:
 - **Склянка - насадка для збивання, ніж подрібнювача, чаша подрібнювача - лопаті ножів**
- Примітка: Зніміть лопаті ножів з перехідника, повернувши їх проти годинникової стрілки. Після миття, перед повторним збиранням ретельно просушіть їх.**

Увага:

Не тримайте блок двигуна ручного блендера під проточною водою. Очищайте його лише протираючи вологою тканиною. При зануренні насадки для змішування та віночка у воду для очищення вам необхідно звернути увагу на наступні два моменти:

1-Рівень води не повинен підніматися вище за пластикову деталь насадки для змішування.

2- Насадка для збивання повинна бути від'єднана від з'єднувального пристрою. Насадку для збивання можна занурювати у воду для очищення, але з'єднувальний пристрій можна очищати, тільки протираючи його вологою тканиною. Не допускайте потрапляння води всередину кришки подрібнювача, насадки для змішування, корпусу блендера, з'єднувального пристрою для насадки збивання. Якщо всередину цих деталей потрапила вода, злийте воду та просушіть їх перед використанням.

Догляд

- Якщо шнур живлення пошкоджений, то з метою безпеки його слід замінити в авторизованому сервісному центрі компанії
- Якщо прилад знаходиться в неналежному стані, зверніться до магазину, де ви придбали цей прилад, усуньте проблему або замініть його.
- Якщо ви не використовуєте прилад, оберніть шнур живлення навколо основи корпусу та зберігайте у недоступному для дітей місці;
- Зберігайте прилад у сухому стані, якщо його не використовуєте.
- Не підключайте прилад до розетки, коли він не використовується.